

NICHTS ÜBER UNS OHNE UNS - LEBEN OHNE BARRIEREN

SACHSEN & BÖHMEN / ČESKO & SASKO



GEPLANTE AKTIVITÄTEN

OKTOBER – DEZEMBER 2012

Pořádají / Veranstalter:

Občanské sdružení Jurta (www.jurta.cz)

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen, e. V.
(www.interreglife.org)



DE Martin Spitzer

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen e.V.
Michelangelostr. 2/Erdgeschoss, 01217 Dresden
E-Mail: spitzer@selbsthilfenetzwerk-sachsen.de
Tel.: +49 0351 479350 14

CZ Alena Maternová

Bezbariérové informační a vzdělávací centrum Jurta,
Pěší 9, Děčín 33 – Nebočady
E-Mail: alena.maternova@jurta.cz
Tel.: +420 774 775 010



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti. Číslo projektu / Projekt Nr. 100023430

Guten Tag !

Ich erlaube mir, Sie hiermit anzusprechen und an unser Projekt „Nichts über uns ohne uns – Leben ohne Barrieren“ zu erinnern.

Gern möchten wir Sie und Ihre Mitglieder zur Teilnahme am Projekt einladen, welches Menschen mit Behinderungen und chronischen Erkrankungen gewidmet ist, deren Angehörigen und Freunden sowie den sich mit dieser Thematik beschäftigenden Organisationen.

Folgende interessante Informationen könnten Sie zur aktiven Mitwirkung in diesem Projekt durch die Präsentation Ihrer Gruppe/Organisation oder eigener Ideen auf dem zweisprachigen Portal www.interreglife.org mobilisieren: Auf diesem Wege können Sie feststellen, wie auf der anderen Seite der Grenze Selbsthilfe und Soziale Arbeit organisiert wird. Nehmen Sie an gemeinsamen Treffen und Exkursionen beiderseits der Grenze teil. Lernen Sie eine neue Umgebung, Menschen, Heilverfahren und Hilfsmittel kennen. Sie können in Austausch mit anderen Betroffenen treten, Erfahrungen teilen und gemeinsame Interessen verfolgen. Die Mitwirkung am Projekt hilft nicht nur konkreten Einzelpersonen, sondern versucht die Bedingungen für Selbsthilfe und grenzüberschreitenden Austausch zu verbessern.

Im Rahmen der tschechisch – sächsischen Zusammenarbeit sind verschiedene Aktivitäten geplant. Zum einen werden verschiedene Ausflüge, die terminlich fest gelegt sind, organisiert. Zum anderen finden freiwillige Aktionen statt – dies sind Aktivitäten, welche im Falle der bestätigten Teilnahme von mindestens 10 Interessenten organisiert und durchgeführt werden.

Aktionen, die wir empfehlen werden im tschechisch – deutschen Webauftritt www.interreglife.org präsentiert und im Falle von gezeigtem Interesse auch durchgeführt.

Wie läuft dies organisatorisch ab? Fahrtkosten werden vom vereinbarten Treffpunkt auf der tschechischen Seite bis zum Ausflugsort und zurück auf Grundlage der Fahrkarten und der unterschriebenen Teilnehmerliste sowie auf Grundlage der Registrierung erstattet. Eine weitere Bedingung ist die Registrierung auf dem tschechisch-sächsischem Portal www.interreglife.org. Bei den durchgeführten Ausflügen und Exkursionen sind zweisprachige Erklärungen gesichert und bei Diskussionen steht ein Dolmetscher (CZ – DE) zur Verfügung. Im Falle von Interesse kontaktieren Sie mich bitte.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, mit Grüßen

Ihr Ziel-3-Projektteam

TRADITIONELLER HANDWERKSMARKT IN ZUBRNIC

13. Oktober 2012

Treffpunkt:

7:51 Uhr Hbf Dresden - Ústí nad Labem - Zubrnice
16:15 Uhr Ústí nad Labem - 17:56 Uhr Hbf Dresden

Zu beachten:

Ein Herbstmarkt mit traditionellem Handwerk und herkömmlicher Lebensweise zum Mitmachen und Kaufen.

http://www.zubrnice.cz/akce_new.php#podzim

BARRIEREFREIE WANDERUNG IM NATIONALPARK - BRANDAUSSICHT

20. Oktober 2012

Treffpunkt:

D-Anreise

8:01 Uhr Gleis 18 Hbf Dresden - 8:22 Uhr Pirna
8:40 Uhr mit Bus 237 bis Hohnstein-Eiche 9:29 Uhr

D-Abreise

14:34 Uhr Hohnstein-Eiche - Pirna 15:25 Uhr
15:35 Uhr Pirna - Hbf Dresden 15:56 Uhr

Zu beachten:

Eine leichte Tour ca. 6-7 km, wenig Höhenunterschiede auf einem befestigten Weg zu einer der schönsten Aussichten in der Sächsischen Schweiz.

BESUCH HYGIENEMUSEUM DRESDEN AKTIONSTAG „ANDERS SEHEN - ANDERS HÖREN“ ZUM THEMA BARRIEREFREIHEIT

11. November 2012

Treffpunkt:

10:00 Uhr Straßenbahnhaltestelle Großer Garten

CZ-Anreise

8:40 Uhr ab Děčín hl. n. - 10:07 Uhr Großer Garten

CZ-Abreise

16:01 Uhr Dresden Hbf - 17:17 Uhr Děčín hl. n.

Zu beachten:

Das Hygienemuseum Dresden ist barrierefrei zugänglich. Es sind Führungen in leichter Sprache möglich, die Informationen sind für blinde, sehbehinderte und hörgeschädigte Menschen verfügbar.

Eintritt: Erwachsene 7,- Euro; Gruppe ab 11 Personen: 5,- Euro (Eintrittskosten können übernommen werden).

An diesem Tag bietet das Deutsche Hygiene-Museum zahlreiche Angebote für behinderte und nichtbehinderte Kinder und Jugendliche, Familien und Erwachsene an.

BESUCH GLÄSERNE MANUFAKTUR DRESDEN

27. November 2012

Treffpunkt:

10:00 Uhr Straßenbahn-Haltstelle Straßburgerplatz

CZ-Anreise

8:40 Uhr ab Děčín hl. n. - 10:08 Uhr Straßburgerplatz

CZ-Abreise

16:01 Uhr Dresden Hbf - 17:17 Uhr Děčín hl. n.

Zu beachten:

Erleben Sie die Gläserne Manufaktur auf einem geführten Rundgang

Dauer: ca. 75 Minuten, Preise: 5,- /3,- Euro ermäßigt (Eintrittskosten können übernommen werden).

Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt

STRIEZELMARKT DRESDEN

12. Dezember 2012

Treffpunkt:

10:15 Uhr Straßenbahnhaltestelle Altmarkt

CZ-Anreise

8:40 Uhr ab Děčín hl. n. - ca. 10:15 Uhr Altmarkt

CZ-Abreise

16:01 Uhr Dresden Hbf - 17:17 Uhr Děčín hl. n.

Zu beachten:

Der Dresdner Striezelmarkt - Deutschlands ältester Weihnachtsmarkt - findet vom 28.11.12 bis 24.12.2012 auf dem Dresdner Altmarkt statt. Auf dem Markt erleben Sie das Töpferhandwerk, die erzgebirgische Volkskunst, das Bäckerhandwerk mit Stollenbäckerei und vieles mehr hautnah! Zum zweiten Mal wird ein begehrter Schwibbogen, der in seiner Art einzigartig ist, die Besucher "Willkommen" heißen.

Weitere Aktivitäten werden auf dem zweisprachigen Internetportal www.interreglife.org präsentiert. Bei Interesse können Sie sich dazu gerne anmelden!